

4.11 Script for Administering Mathematics

4.11.1 Grades 3, 4, and 5 Mathematics – All Units

The administration script under Section 4.11.1 will be used for all units of the grades 3-5 mathematics test.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ***ONLY*** be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–3	Grades 3–5 (each unit): 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav application (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). ***If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).***

	<p>Сьогодні ви пройдете атестацію з математики.</p> <p>На вашому столі не повинно бути жодних електронних пристроїв, крім пристрою для тестування. Забороняється здійснювати дзвінки, надсилати текстові повідомлення, фотографувати та користуватися інтернетом. Якщо у вас зараз є якісь недозволені електронні пристрої, включаючи стільникові телефони, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час тестування у вас буде виявлено недозволені електронні пристрої, ваш тест може бути не зарахований.</p>
--	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

	<p>Переконайтеся, що навушники під'єднані та надягніть їх. На екрані під кнопкою «Sign In» («Увійти») знаходиться посилання «Test Audio» («Перевірити звук»). Перейдіть за посиланням, щоб переконаватися, що у навушниках є звук, і відрегулюйте гучність до максимального рівня. Ви можете відрегулювати гучність після початку тестування.</p>
--	--

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.

Instructions for Logging In

Скажіть	<p>Будь ласка, дотримуйтесь тиші, поки я роздаю вам тестові білети та папір для нотаток.</p> <p>*НЕ* входіть до системи, поки я не скажу вам це зробити.</p>
---------	--

Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (grade 5 only, if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP, ISP, or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

Скажіть	<p>Тепер подивіться на свій тестовий білет і переконайтеся, що на ньому вказано ваше ім'я та прізвище. Підніміть руку, якщо у вас немає білета.</p>
---------	--

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.

STUDENT TESTING TICKET


Student: Sample Student
 State ID#: 123456789
 Session: Sample Session
 Date of Birth: 2017-01-01
 Test: Grade 07 Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select Illinois in the application.

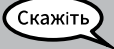
Username: 1112223334 Password: 12ab34cd


(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

 Скажіть	<p>Тепер введіть своє ім'я користувача, як написано у нижній частині вашого білета. (Пауза.)</p> <p>Потім введіть пароль, вказаний у вашому білеті. (Пауза.)</p> <p>Тепер виберіть кнопку «Sign In» («Увійти») (Пауза.)</p> <p>Знайдіть своє ім'я у верхньому правому кутку екрана. Якщо ви бачите не своє ім'я, підніміть руку. Тепер ви повинні знаходитися на екрані «Welcome» («Ласкаво просимо»). Виберіть кнопку «Start» («Почати»).</p>
---	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering All Units

 Скажіть	<p>Слідкуйте за мною, поки я читаю вказівки на екрані. Можливо, вам доведеться використовувати смугу прокручування праворуч, щоб слідкувати за мною.</p> <p>Сьогодні ви пройдете модуль __ (вкажіть номер модуля) тесту з математики для __ класу (3, 4 або 5 клас – виберіть відповідний клас). Ви не зможете користуватись калькулятором.</p> <p>Прочитайте кожне запитання. Потім дотримуйтесь інструкцій, щоб відповісти на кожне запитання. Якщо у питанні вас просять довести чи пояснити свою роботу, ви повинні зробити це, щоб отримати повну оцінку. Введіть відповідь у відповідне поле на екрані. Оцінюються лише відповіді, введені у поле відповіді.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на запитання, ви можете додати його до закладок і перейти до наступного питання. Якщо ви закінчите раніше, ви зможете переглянути свої відповіді та питання, які ви додали в закладки.</p> <p>Якщо до питання додається поле для малюнків, ви можете використати його, щоб додати малюнок, який допоможе (клас 3: пояснити) (класи 4 і 5: обґрунтувати) вашу(-і) відповідь(-і). Будь-яка робота або малюнок, внесені до поля для малюнків, будуть оцінені.</p>
---	--

 Скажіть	<p>Це кінець вказівок для вашого тестування. Не продовжуйте, доки вам не скажуть це зробити.</p> <p>Підніміть руку, якщо під час тестування у вас виникнуть труднощі з пристроєм для тестування, і я допоможу вам. Я не зможу допомогти вам з питаннями тесту або онлайн-інструментами під час тестування.</p>
---	--

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

	ВАРІАНТ А Після того, як ви відправите свої відповіді, посидіть тихо, доки не закінчиться модуль.
	ВАРІАНТ В Після того, як ви відправите свої відповіді, я дозволю вам вийти з класу.
	ВАРІАНТ С Після того, як ви відправите свої відповіді, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали, доки не закінчиться модуль.

	У вас є питання?
--	-------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

	Перейдіть до кінця екрана. (Пауза.) Виберіть кнопку «Start» («Почати»). (Пауза.) Тепер ви увійшли до тесту.
--	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

	На виконання цього модуля у вас буде 60 хвилин. Я також повідомлю вас, коли у вас залишиться 10 хвилин до закінчення тесту. Тепер ви можете розпочати роботу.
--	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Скажіть	Будь ласка, зупиніться та закрийте або вимкніть екран. Ми зробимо трихвилинну перерву з розминкою. Розмовляти при цьому заборонено.
---------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Скажіть	Тепер ви можете поновити тестування.
---------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Скажіть	У вас залишилось 10 хвилин.
---------	------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Скажіть

Припиняємо роботу. Час тестування сплив.

Виберіть меню «Review» («Перегляд») у верхньому лівому куті тесту.

У меню «Перегляд» прокрутіть сторінку вниз і виберіть «End of Section» («Кінець розділу»).

Для модулів 1 та 2: Виберіть кнопку «Submit» («Надіслати»).

Натисніть кнопку «Yes» («Так»), щоб вийти з модуля.

Для модуля 3 натисніть кнопку «Submit Final Answers» («Надіслати остаточні відповіді»). Натисніть кнопку «Yes, Submit Final Answers» («Так, надіслати остаточні відповіді»).

Зараз я зберу ваші тестові білети та папір для нотаток.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Completed** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.2 Grades 6 and 7 Mathematics – Unit 1

The administration script under Section 4.11.2 will be used for Unit 1 of the grades 6 and 7 mathematics test. Refer to Section 4.11.4 for the administration script for Unit 2 and Unit 3. The administration script for Unit 1 of the grade 8 mathematics assessments can be found in Section 4.11.3.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ***ONLY*** be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: <ul style="list-style-type: none"> • Non-Calculator Section • Students Submit Section • Calculator Section 	Grades 6 and 7: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav application (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). ***If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).***

	<p>Сьогодні ви пройдете атестацію з математики.</p> <p>На вашому столі не повинно бути жодних електронних пристроїв, крім пристрою для тестування. Забороняється здійснювати дзвінки, надсилати текстові повідомлення, фотографувати та користуватися інтернетом. Якщо у вас зараз є якісь недозволені електронні пристрої, включаючи стільникові телефони, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час тестування у вас буде виявлено недозволені електронні пристрої, ваш тест може бути не зарахований.</p>
--	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

	<p>Переконайтеся, що навушники під'єднані та надягніть їх. На екрані під кнопку «Sign In» («Увійти») знаходиться посилання «Test Audio» («Перевірити звук»).</p> <p>Перейдіть за посиланням, щоб переконаватися, що у навушниках є звук, і відрегулюйте гучність до максимального рівня. Ви можете відрегулювати гучність після початку тестування.</p>
--	---

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.

Instructions for Logging In


	<p>Будь ласка, дотримуйтесь тиші, поки я роздаю вам тестові білети та папір для нотаток.</p> <p>*НЕ* входіть до системи, поки я не скажу вам це зробити.</p>
--	--

Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP, ISP, or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

	<p>Тепер подивіться на свій тестовий білет і переконайтеся, що на ньому вказано ваше ім'я та прізвище. Підніміть руку, якщо у вас немає білета.</p>
--	--


If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET	
Student:	Sample Student
State ID#:	123456789
Session:	Sample Session
Date of Birth:	2017-01-01
Test:	Grade 07 Mathematics
<p>You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.</p>	
<p>Select Illinois in the application.</p>	
Username:	1112223334 Password: 12ab34cd
(OPTIONAL) Local Testing Device ID:	_____
<p>.....</p>	

 Скажіть	<p>Тепер введіть своє ім'я користувача, як написано у нижній частині вашого білета. (Пауза.)</p> <p>Потім введіть пароль, вказаний у вашому білеті. (Пауза.)</p> <p>Тепер виберіть кнопку «Sign In» («Увійти») (Пауза.)</p> <p>Знайдіть своє ім'я у верхньому правому кутку екрана. Якщо ви бачите не своє ім'я, підніміть руку. Тепер ви повинні знаходитися на екрані «Welcome» («Ласкаво просимо»). Виберіть кнопку «Start» («Почати») для модуля 1.</p>
---	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

 Скажіть	<p>Слідкуйте за мною, поки я читаю вказівки на екрані. Можливо, вам доведеться використовувати смугу прокручування праворуч, щоб слідкувати за мною.</p> <p>Сьогодні ви пройдете модуль 1 тесту з математики для __ класу (6 або 7 клас – виберіть відповідний клас). Модуль 1 складається із двох розділів. У першому розділі не можна користуватися калькулятором. У другому розділі можна скористатися калькулятором. Після початку розділу з калькулятором ви не зможете повернутися до першого розділу тесту. Ви маєте заповнити розділ без калькулятора та розділ із калькулятором модуля 1 у відведений час.</p> <p>Прочитайте кожне запитання. Потім дотримуйтесь інструкцій, щоб відповісти на кожне запитання.</p> <p>Якщо у питанні вас просять довести чи пояснити свою роботу, ви повинні зробити це, щоб отримати повну оцінку. Введіть відповідь у відповідне поле на екрані. Оцінюються лише відповіді, введені у поле відповіді.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на запитання, ви можете додати його до закладок і перейти до наступного питання. Коли ви закінчите перший розділ, ви зможете переглянути свої відповіді та будь-які питання, які ви додали до закладок *ТІЛЬКИ* в цьому розділі. Коли ви переглянете свої відповіді, переходьте до розділу з калькулятором, надіславши відповіді першого розділу. Підніміть руку, якщо вам потрібна допомога з переходом до розділу з калькулятором.</p>
---	--

 Скажіть	<p>ОПЦІОНАЛЬНО ПРИ ВИКОРИСТАННІ РУЧНИХ КАЛЬКУЛЯТОРІВ: Підніміть руку, щоб отримати доступ до калькулятора, коли ви будете готові перейти до розділу з калькулятором.</p>
---	---

Скажіть	<p>Це кінець вказівок на екрані. Не продовжуйте, доки вам не скажуть це зробити. Підніміть руку, якщо під час тестування у вас виникнуть труднощі з пристроєм для тестування, і я допоможу вам. Я не зможу допомогти вам з питаннями тесту або онлайн-інструментами під час тестування.</p> <p>Щойно ви перевірите свою роботу в розділі з калькулятором, підніміть руку і я попрошу вас вийти з тесту. Потім я заберу ваш тестовий білет та папір для нотаток. Після виходу з тесту ви не зможете знову увійти до системи.</p>
---------	---

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

Скажіть	<p>ВАРІАНТ А</p> <p>Після того, як ви відправите свої відповіді, посидіть тихо, доки не закінчиться модуль.</p>
	<p>ВАРІАНТ В</p> <p>Після того, як ви відправите свої відповіді, я дозволю вам вийти з класу.</p>
	<p>ВАРІАНТ С</p> <p>Після того, як ви відправите свої відповіді, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали, доки не закінчиться модуль.</p>

Скажіть	<p>У вас є питання?</p>
---------	--------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Скажіть	<p>Перейдіть до кінця екрана.</p> <p>(Пауза.)</p> <p>Виберіть кнопку «Start» («Почати»).</p> <p>(Пауза.)</p> <p>Тепер ви увійшли до тесту.</p>
---------	---

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Скажіть	<p>У вас буде 60 хвилин на заповнення обох розділів у цьому модулі – з калькулятором та без калькулятора. Коли до закінчення тесту залишиться 20 хвилин, я нагадаю вам перейти до розділу з калькулятором, якщо ви цього ще не зробите. Я також повідомлю вас, коли у вас залишиться 10 хвилин до закінчення тесту.</p> <p>Тепер ви можете розпочати роботу.</p>
---------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If you are assisting students and see “Submit Section” or “Start Section” on the TestNav screen, this means that the student is ready to transition into the calculator section. Ensure students are moving on to the calculator section. When the non-calculator section is complete, students will need to “Submit Section” in order to move on to the calculator section and log out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Distribute grade-appropriate/accommodation-appropriate calculators (if using hand-held calculators) when students complete the non-calculator section (refer to Section 4.2 for more information).
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are ***not permitted to talk to each other*** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Скажіть

Будь ласка, зупиніться та закрийте або вимкніть екран. Ми зробимо трихвилинну перерву з розминкою. Розмовляти при цьому заборонено.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Скажіть

Тепер ви можете поновити тестування.

Instructions for When 20 Minutes of Unit Time Remain

When 20 minutes of unit time remain,

	<p>У вас залишилось 20 хвилин. Нагадуємо, що обидва розділи – без калькулятора та з калькулятором – мають бути виконані протягом цього часу.</p>
--	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

	<p>У вас залишилось 10 хвилин.</p>
--	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

	<p>Припиняємо роботу. Час тестування сплив.</p> <p>Виберіть меню «Review» («Перегляд») у верхньому лівому куті тесту.</p> <p>У меню «Перегляд» прокрутіть сторінку вниз і виберіть «End of Section» («Кінець розділу»).</p> <p>Виберіть кнопку «Submit» («Надіслати»).</p> <p>Натисніть кнопку «Yes» («Так»), щоб вийти з модуля.</p> <p>Зараз я зберу ваші тестові білети та папір для нотаток.</p>
--	--

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Completed** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.3 Grade 8 Mathematics – Unit 1

The administration script under Section 4.11.3 will be used for Unit 1 of the grade 8 mathematics test. Refer to Section 4.11.4 for the administration script for Unit 2 and Unit 3 of the grade 8 mathematics test.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ***ONLY*** be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator	Grade 8: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

Grade 8
Mathematics
Unit 1

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav application (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). ***If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).***

	<p>Сьогодні ви пройдете атестацію з математики.</p> <p>На вашому столі не повинно бути жодних електронних пристроїв, крім пристрою для тестування. Забороняється здійснювати дзвінки, надсилати текстові повідомлення, фотографувати та користуватися інтернетом. Якщо у вас зараз є якісь недозволені електронні пристрої, включаючи стільникові телефони, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час тестування у вас буде виявлено недозволені електронні пристрої, ваш тест може бути не зарахований.</p>
--	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

	<p>Переконайтеся, що навушники під'єднані та надягніть їх. На екрані під кнопкою «Sign In» («Увійти») знаходиться посилання «Test Audio» («Перевірити звук»). Перейдіть за посиланням, щоб переконатися, що у навушниках є звук, і відрегулюйте гучність до максимального рівня. Ви можете відрегулювати гучність після початку тестування.</p>
--	--

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.

TestNav
Illinois

Username

Password

Sign In

Test Audio

Instructions for Logging In


Скажіть	<p>Будь ласка, дотримуйтесь тиші, поки я роздаю вам тестові білети та папір для нотаток.</p> <p>*НЕ* входіть до системи, поки я не скажу вам це зробити.</p>
---------	--

Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP, ISP, or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

Скажіть	<p>Тепер подивіться на свій тестовий білет і переконайтеся, що на ньому вказано ваше ім'я та прізвище. Підніміть руку, якщо у вас немає білета.</p>
---------	--



If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.

STUDENT TESTING TICKET	
Student:	Sample Student
State ID#:	123456789
Session:	Sample Session
Date of Birth:	2017-01-01
Test:	Grade 07 Mathematics
<p>You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.</p>	
<p>Select Illinois in the application.</p>	
Username:	1112223334 Password: 12ab34cd
<p>(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____</p> <p>-----</p>	

 Скажіть	<p>Тепер введіть своє ім'я користувача, як написано у нижній частині вашого білета. (Пауза.)</p> <p>Потім введіть пароль, вказаний у вашому білеті. (Пауза.)</p> <p>Тепер виберіть кнопку «Sign In» («Увійти»). (Пауза.)</p> <p>Знайдіть своє ім'я у верхньому правому кутку екрана. Якщо ви бачите не своє ім'я, підніміть руку. Тепер ви повинні знаходитися на екрані «Welcome» («Ласкаво просимо»). Виберіть кнопку «Start» («Почати») для модуля 1.</p>
---	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

 Скажіть	<p>Слідкуйте за мною, поки я читаю вказівки на екрані. Можливо, вам доведеться використовувати смугу прокручування праворуч, щоб слідкувати за мною.</p> <p>Сьогодні ви пройдете модуль 1 тесту з математики для 8 класу. Ви не зможете користуватись калькулятором.</p> <p>Прочитайте кожне запитання. Потім дотримуйтесь інструкцій, щоб відповісти на кожне запитання. Якщо у питанні вас просять довести чи пояснити свою роботу, ви повинні зробити це, щоб отримати повну оцінку. Введіть відповідь у відповідне поле на екрані. Оцінюються лише відповіді, введені у поле відповіді.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на запитання, ви можете додати його до закладок і перейти до наступного питання. Якщо ви закінчите раніше, ви зможете переглянути свої відповіді та питання, які ви додали в закладки.</p>
 Скажіть	<p>Це кінець вказівок на екрані. Не продовжуйте, доки вам не скажуть це зробити.</p> <p>Підніміть руку, якщо під час тестування у вас виникнуть труднощі з пристроєм для тестування, і я допоможу вам. Я не зможу допомогти вам з питаннями тесту або онлайн-інструментами під час тестування.</p>

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

	ВАРІАНТ А Після того, як ви відправите свої відповіді, посидіть тихо, доки не закінчиться модуль.
	ВАРІАНТ В Після того, як ви відправите свої відповіді, я дозволю вам вийти з класу.
	ВАРІАНТ С Після того, як ви відправите свої відповіді, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали, доки не закінчиться модуль.

	У вас є питання?
--	-------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

	Перейдіть до кінця екрана. (Пауза.) Виберіть кнопку «Start» («Почати»). (Пауза.) Тепер ви увійшли до тесту.
--	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

	На виконання цього модуля у вас буде 60 хвилин. Я також повідомлю вас, коли у вас залишиться 10 хвилин до закінчення тесту. Тепер ви можете розпочати роботу.
--	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Скажіть	Будь ласка, зупиніться та закрийте або вимкніть екран. Ми зробимо трихвилинну перерву з розминкою. Розмовляти при цьому заборонено.
---------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Скажіть	Тепер ви можете поновити тестування.
---------	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Скажіть	У вас залишилось 10 хвилин.
---------	------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Скажіть

Припиняємо роботу. Час тестування сплив.

Виберіть меню «Review» («Перегляд») у верхньому лівому куті тесту.

У меню «Перегляд» прокрутіть сторінку вниз і виберіть «End of Section» («Кінець розділу»).

Виберіть кнопку «Submit» («Надіслати»).

Натисніть кнопку «Yes» («Так»), щоб вийти з модуля.

Зараз я зберу ваші тестові білети та папір для нотаток.

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Completed** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.4 Grades 6, 7, and 8 Mathematics – Units 2 and 3

The administration script under Section 4.11.4 will be used for Unit 2 and Unit 3 of the grades 6, 7, and 8 mathematics test. The administration script for Unit 1 of the grades 6 and 7 mathematics assessments can be found in Section 4.11.2. The administration script for Unit 1 of the grade 8 mathematics assessments can be found in Section 4.11.3.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2 and 3	Grades 6–8: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav application (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page). Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown below (under the Checking Audio Section). ***If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).***

Grades 6, 7, and 8
Mathematics
Units 2 and 3

	<p>Сьогодні ви пройдете атестацію з математики.</p> <p>На вашому столі не повинно бути жодних електронних пристроїв, крім пристрою для тестування. Забороняється здійснювати дзвінки, надсилати текстові повідомлення, фотографувати та користуватися інтернетом. Якщо у вас зараз є якісь недозволені електронні пристрої, включаючи стільникові телефони, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час тестування у вас буде виявлено недозволені електронні пристрої, ваш тест може бути не зарахований.</p>
--	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

	<p>Переконайтеся, що навушники під'єднані та надягніть їх. На екрані під кнопкою «Sign In» («Увійти») знаходиться посилання «Test Audio» («Перевірити звук»). Перейдіть за посиланням, щоб переконаватися, що у навушниках є звук, і відрегулюйте гучність до максимального рівня. Ви можете відрегулювати гучність після початку тестування.</p>
--	--

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.

Instructions for Logging In

	<p>Будь ласка, дотримуйтесь тиші, поки я роздаю вам тестові білети та папір для нотаток.</p> <p>*НЕ* входіть до системи, поки я не скажу вам це зробити.</p>
--	--

Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP, ISP, or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

	<p>Тепер подивіться на свій тестовий білет і переконайтеся, що на ньому вказано ваше ім'я та прізвище. Підніміть руку, якщо у вас немає білета.</p>
--	--

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET

Student: Sample Student
 State ID#: 123456789
 Session: Sample Session
 Date of Birth: 2017-01-01
 Test: Grade 07 English Language Arts/Literacy

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.


Select Illinois in the application.


Username: 1112223334 Password: 12ab34cd
 (OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____

 Скажіть	<p>Тепер введіть своє ім'я користувача, як написано у нижній частині вашого білета. (Пауза.)</p> <p>Потім введіть пароль, вказаний у вашому білеті. (Пауза.)</p> <p>Тепер виберіть кнопку «Sign In» («Увійти»). (Пауза.)</p> <p>Знайдіть своє ім'я у верхньому правому кутку екрана. Якщо ви бачите не своє ім'я, підніміть руку. Тепер ви повинні знаходитися на екрані «Welcome» («Ласкаво просимо»). Натисніть кнопку «Start» («Почати») для модуля ____ (вказіть номер модуля).</p>
---	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

 Скажіть	<p>Слідкуйте за мною, поки я читаю вказівки на екрані. Можливо, вам доведеться використовувати смугу прокручування праворуч, щоб слідкувати за мною.</p> <p>Сьогодні ви пройдете модуль __ (вказіть номер модуля) тесту з математики для __ класу (вказіть відповідний клас). Ви зможете користуватись калькулятором. На панелі інструментів є калькулятор.</p> <p>Прочитайте кожне запитання. Потім дотримуйтесь інструкцій, щоб відповісти на кожне запитання.</p> <p>Якщо у питанні вас просять довести чи пояснити свою роботу, ви повинні зробити це, щоб отримати повну оцінку. Введіть відповідь у відповідне поле на екрані. Оцінюються лише відповіді, введені у поле відповіді.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на запитання, ви можете додати його до закладок і перейти до наступного питання. Якщо ви закінчите раніше, ви зможете переглянути свої відповіді та питання, які ви додали в закладки.</p>
---	--

 Скажіть	<p>Це кінець вказівок на екрані. Не продовжуйте, доки вам не скажуть це зробити.</p> <p>Підніміть руку, якщо під час тестування у вас виникнуть труднощі з пристроєм для тестування, і я допоможу вам. Я не зможу допомогти вам з питаннями тесту або онлайн-інструментами під час тестування.</p> <p>Щойно ви перевірите свою роботу в цьому модулі, підніміть руку і я попрошу вас вийти з тесту. Потім я заберу ваш тестовий білет та папір для нотаток. Після виходу з тесту ви не зможете знову увійти до системи.</p>
---	--

**Grades 6, 7, and 8
Mathematics
Units 2 and 3**

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

	ВАРІАНТ А Після того, як ви відправите свої відповіді, посидіть тихо, доки не закінчиться модуль.
	ВАРІАНТ В Після того, як ви відправите свої відповіді, я дозволю вам вийти з класу.
	ВАРІАНТ С Після того, як ви відправите свої відповіді, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали, доки не закінчиться модуль.

	У вас є питання?
--	-------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

	Перейдіть до кінця екрана. (Пауза.) Виберіть кнопку «Start» («Почати»). (Пауза.) Тепер ви увійшли до тесту.
--	--

Pause to make sure all students are in the correct units.

	На виконання цього модуля у вас буде 60 хвилин. Я повідомлю вас, коли у вас залишиться 10 хвилин до закінчення тесту. Тепер ви можете розпочати роботу.
--	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are ***not permitted to talk to each other*** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Скажіть	Будь ласка, зупиніться та закрийте або вимкніть екран. Ми зробимо трихвилинну перерву з розминкою. Розмовляти при цьому заборонено.
---------	---

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Скажіть	Тепер ви можете поновити тестування.
---------	--------------------------------------

Grades 6, 7, and 8
Mathematics
Units 2 and 3

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Скажіть	У вас залишилось 10 хвилин.
---------	-----------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If another unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Скажіть

Припиняємо роботу. Час тестування сплив.

Виберіть меню «Review» («Перегляд») у верхньому лівому куті тесту.

У меню «Перегляд» прокрутіть сторінку вниз і виберіть «End of Section» («Кінець розділу»).

Натисніть кнопку «Submit Final Answers» («Надіслати остаточні відповіді»). Потім ви побачите повідомлення із запитанням: «You're about to leave this section and will not be able to return once you exit. Are you sure you want to leave?» («Ви збираєтеся вийти з цього розділу і не зможете повернутися до нього після виходу. Ви впевнені, що хочете вийти?»)

Для модуля 2 натисніть кнопку «Submit» («Надіслати»).

Натисніть кнопку «Yes» («Так»), щоб вийти з модуля.

Для модуля 3 натисніть кнопку «Submit Final Answers» («Надіслати остаточні відповіді»).

Натисніть кнопку «Yes, Submit Final Answers» («Так, надіслати остаточні відповіді»), щоб вийти з тесту.

Зараз я зберу ваші тестові білети та папір для нотаток.

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Completed** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.